DIN EN ISO 4254-1:2006-06 (D)

Landmaschinen_- Sicherheit_- Teil_1: Generelle Anforderungen (ISO_4254-1:2005); Deutsche Fassung EN_ISO_4254-1:2005

Inhalt

Seite

Vorwort 4

Einleitung 5

1 Anwendungsbereich 6

2 Normative Verweisungen 6

3 Begriffe 7

4 Sicherheitsanforderungen und/oder Maßnahmen für alle Maschinen 9
4.1 Grundsätze, Gestaltungsleitsätze 9
4.2 Geräusche 9
4.3 Stellteile 9
4.4 Bedienerplatz 10
4.5 Aufstiege zu anderen Plätzen als dem Bedienerplatz 13
4.6 Bewegliche Teile der Kraftübertragung 15
4.7 Festigkeitsanforderungen für Schutzeinrichtungen und Abweisbügel 16
4.8 Abstützungen für Service- und Wartungsarbeiten 16
4.9 Elektrisch Ausrüstung 17
4.10 Hydraulikbauteile und -verbindungen 17
4.11 Druckluftanlagen 17
4.12 Betriebsflüssigkeiten 17
4.13 Handbetrieb einzelner Aggregate 17
4.14 Service und Wartung 17

5 Sicherheitsanforderungen und/oder -maßnahmen für selbstfahrende Maschinen mit Fahrerplatz 18
5.1 Bedienerplatz 18
5.2 Bewegen der Maschine 20
5.3 Elektrik 21
5.4 Kraftstofftank 21
5.5 Heiße Oberflächen 21
5.6 Auspuffgase 21

6 Sicherheitsanforderungen für angebaute, aufgesattelte und gezogene Maschinen 22
6.1 Stellteile 22
6.2 Standfestigkeit 22
6.3 Verbindungseinrichtungen zum Ziehen 23
6.4 Mechanische Kraftübertragung zwischen selbstfahrenden Maschinen/Traktoren und angetriebenen Maschinen 23
6.5 Hydraulische, pneumatische und elektrische Verbindungen mit einer selbstfahrenden Maschine 23

7 Überprüfung der Sicherheitsanforderungen und Schutzmaßnahmen 24

8 Benutzerinformationen 24
8.1 Betriebsanleitung 24
8.2 Warnhinweise und Instruktionshinweise 26
8.3 Kennzeichnung 26

Anhang A (informativ) **Liste der signifikanten Gefährdungen** 27

Anhang B (normativ) **Methode zur Geräuschmessung (Grad 2)** 33

Anhang C (normativ) **Zusätzliche Anforderungen an Schutzeinrichtungen** 37

Anhang D (normativ) **Festigkeitsprüfung** 38

Anhang ZA (informativ) **Zusammenhang dieser Internationalen Norm mit den grundlegenden Anforderungen der EG-Richtlinie 98/37/EG** 40

Literaturhinweise 41

Seite

Bilder

Bild 1 — Arm- und Fußbereich....8
Bild 2 — Freiraum um handbetätigte Stellteile....10
Bild 3 — Abmessungen des Aufstieges zum Bedienerplatz....11
Bild 4 — Fußschutz an der Plattform und Handlauf....13
Bild 5 — Maße von Aufstiegen zu anderen Plätzen als dem Bedienerplatz....15
Bild 6 — Freiraum zwischen Lenkrad und festen Teilen....19
Bild D.1 — Beispiel einer Prüfplatte für Schutzeinrichtungen....38
Bild D.2 — Prüfplatte für Abweisbügel....39

Tabellen

Tabelle 1 — Liste der Sicherheitsanforderungen und/oder Schutzmaßnahmen und deren Überprüfung....24